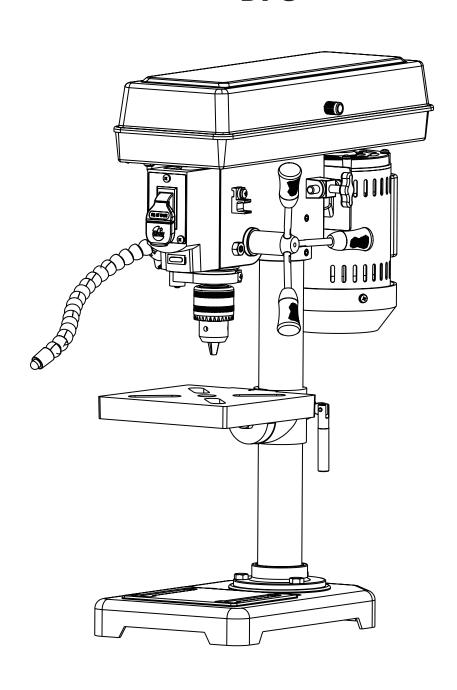


# Руководство по эксплуатации

# 8" СВЕРЛИЛЬНЫЙ СТАНОК DP8



#### ВАЖНО

В целях вашей собственной безопастности ознакомьтесь и соблюдайте все Указания по технике безопасности и Инструкции по эксплуатации



### СОДЕРЖАНИЕ

Инструкция по безопасности 2	Техническое обслуживание
Технические характеристики5	Список деталей и схема по сборке 14
Настройка перед использованием 5	Гарантия14
Инструкция по безопасности 8	

	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ
A	Это символ, предупреждающий об опасности. Он используется для предупреждения о потенциальной опасности получения травм. Соблюдайте все указания по технике безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможных травм или смерти.
<b>№</b> ОПАСНОСТЬ	Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.
<b>▲</b> предупреждение	Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.
<b>▲</b> осторожно	Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
ОСТОРОЖНО	Рассматриваются методы, не связанные с травмами персонала.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## Общие указания по технике безопасности



Прочтите все предупреждения и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все инструкции для дальнейшего использования.

- 1. ДЕРЖИТЕ ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА НА МЕСТЕ и в рабочем состоянии.
- 2. СНИМИТЕ РЕГУЛИРОВОЧНЫЕ КЛАВИШИ И ГАЕЧНЫЕ КЛЮЧИ. Прежде чем включать инструмент, возьмите в привычку вынимать из него гаечные и регулировочные ключи.
- 3. СОДЕРЖИТЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО В ЧИСТОТЕ. Загроможденные места и скамейки могут привести к несчастным случаям.
- 4.НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ В ОПАСНЫХ УСЛОВИЯХ.

Не используйте электроинструменты во влажных помещениях и не подвергайте их воздействию дождя. Обеспечьте хорошее освещение рабочей зоны.

- 5. НЕ ПОДПУСКАЙТЕ ДЕТЕЙ. Все люди должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.
- находиться на безопасном расстоянии от рабочей зонь 6. ЗАЩИТИТЕ МАСТЕРСКУЮ ОТ ДЕТЕЙ, установив навесные замки, главные выключатели или вынув стартерные ключи.
- 7. НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СИЛУ К ИНСТРУМЕНТУ. Он будет выполнять работу лучше и безопаснее при той скорости, для которой он был разработан.
- 8. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ. Не заставляйте инструмент или насадку выполнять работу, для которой он не был предназначен.

- 10. НОСИТЕ СООТВЕТСТВУЮЩУЮ ОДЕЖДУ. Не надевайте свободную одежду, перчатки, галстуки, кольца, браслеты или другие украшения, которые могут зацепиться за движущиеся части.
- Рекомендуется использовать нескользящую обувь. Наденьте защитную маску для волос, чтобы уберечь длинные волосы.
- 11. ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ. Также пользуйтесь защитной маской, если во время резки образуется пыль. Обычные очки имеют только ударопрочные линзы, они НЕ являются защитными очками.
- 12. ОБЕСПЕЧЬТЕ БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ. При необходимости используйте зажимы или тиски. Это безопаснее, чем использование ваших рук. Это освобождает обе руки для работы с инструментом. 13. НЕ ТЯНИТЕСЬ. Всегда поддерживайте правильную опору и равновесие.
- 14. БЕРЕЖНО ОБРАЩАЙТЕСЬ С ИНСТРУМЕНТАМИ. Заточите и очистите инструменты для обеспечения наилучшей и безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.

## Общие указания по технике безопасности (продолжение)

15. ОТСОЕДИНЯЙТЕ ИНСТРУМЕНТЫ перед обслуживанием; при замене принадлежностей, таких как лезвия, долота, фрезы и т.п. 16. УМЕНЬШИТЕ РИСК ЕПРЕДНАМЕРЕННОГО СТАРТА. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. 17. ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕКОМЕНДОВАННЫЕ

17. ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.

Рекомендуемые принадлежности приведены в руководстве по эксплуатации. Использование неподходящих принадлежностей может привести к травмам людей.

18. НИКОГДА НЕ СТОЙТЕ НА ИНСТРУМЕНТЕ. Опрокидывание инструмента или непреднамеренный контакт с режущим инструментом могут привести к серьезным травмам.

19. ПРОВЕРЬТЕ ПОВРЕЖДЕННЫЕ ДЕТАЛИ. Перед дальнейшим использованием инструмента необходимо тщательно проверить защитный кожух или другую поврежденную деталь, чтобы убедиться в том, что они будут работать должным образом и выполнять свои функции по назначению. Проверьте, не выровнены ли движущиеся части, не заделаны ли подвижные части, не поломались ли детали, не поврежден ли монтаж, и не возникли ли другие условия, которые могут повлиять на его работу. Поврежденный защитный кожух или другая деталь должны быть надлежащим образом отремонтированы или заменены.

20. НАПРАВЛЕНИЕ ПОДАЧИ. Подавайте заготовку на лезвие или фрезу только против направления вращения лезвия или фрезы.

21. НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РАБОТАЮЩИЙ ИНСТРУМЕНТ БЕЗ ПРИСМОТРА. ВЫКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ. Не оставляйте инструмент, пока он полностью не остановится.

## Предупреждения по технике безопасности сверлильного станка

Для вашей же безопасности прочтите Инструкцию Перед началом работы со сверлильным станком. Ознакомьтесь с Руководством.

- 1. Наденьте защитные очки.
- 2. Не надевайте перчатки, галстук или свободную одежду.
- 3. Прижмите заготовку или скобу к стойке, чтобы предотвратить вращение.
- 4. Используйте скорость, рекомендованную для сверлильных принадлежностей и материала заготовки.
- 5. Входящий в комплект зажимной ключ специально сконструирован таким образом, чтобы он мог самостоятельно выдвигаться, что снижает риск выброса на высокой скорости. Используйте только входящий в комплект зажимной ключ или идентичный сменный ключ.
- 6. НЕ РАБОТАЙТЕ С ПОДКЛЮЧЕНЫМ, ПОВРЕЖДЕННЫМ ИЛИ НЕЗАЩИЩЕННЫМ УСТРОЙСТВОМ. Подвижная защита должна свободно перемещаться и мгновенно закрываться.
- 7. Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных производителем, может привести к травмам людей.
- 8. При обслуживании используйте только идентичные запасные части.
- 9. Вынимайте предохранительный ключ после каждого использования. Храните предохранительный ключ отдельно от инструмента и в недоступном для детей месте.

- 10. Используйте только средства защиты, одобренные соответствующим агентством по стандартизации. Неутвержденные средства защиты могут не обеспечить надлежащей защиты. Средства защиты глаз должны быть одобрены ANSI, а средства защиты органов дыхания NIOSH для конкретных опасных условий в рабочей зоне. 11. Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- 12. При промышленном применении необходимо соблюдать рекомендации OSHA.
- 13. Сохраняйте этикетки и шильдики на инструменте. Они содержат важную информацию по технике безопасности. Если они нечитаемы или отсутствуют, обратитесь в компанию за заменой.
- 14. Избегайте непреднамеренного запуска. Перед включением прибора подготовьтесь к работе.
- 15. Перед использованием людям с кардиостимуляторами следует проконсультироваться со своим лечащим врачом. Электромагнитные поля в непосредственной близости от кардиостимулятора могут вызвать помехи в работе кардиостимулятора или его отказ.
- 16. Предупреждения, меры предосторожности и инструкции, описанные в данном руководстве по эксплуатации, не могут учитывать все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. Оператор должен понимать, что здравый смысл и осторожность это факторы, которые не могут быть встроены в данное изделие, но должны быть предоставлены оператором.

#### Технические характеристики

Мощность	230B/50Гц, S1 300Bт,S6 40% 400Вт
Скорость вращение шпинделя	5 скоростей: 550-2600об/мин 550,950,1450,1950,2600об/мин
Ход пиноли	200мм
Наклон стола	45° влево и вправо
Поворот стола вокруг стойки	360°
Ход шпинделя	50мм
Посадка патрона	B16
Диаметр патрона	1.5-13мм

### Настройка перед использованием



Перед настройкой или использованием данного изделия прочтите всю ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ по технике безопасности, приведенную в начале данного руководства, включая весь текст, приведенный под заголовками.

## **№** ОПАСНОСТЬ

ИЗБЕГАЙТЕ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ В РЕЗУЛЬТАТЕ СЛУЧАЙНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: Перед выполнением любых процедур, описанных в этом разделе, выключите выключатель питания инструмента, извлеките предохранительный ключ и отсоедините инструмент от электрической розетки.

Примечание: Для получения дополнительной информации о деталях, перечисленных на следующих страницах, обратитесь к схеме сборки, приведенной в конце данного руководства.

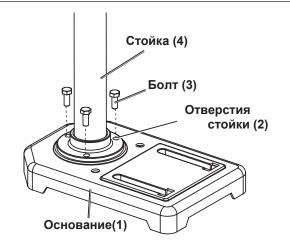
### **Установка**

Перед использованием закрепите инструмент на опорной конструкции. Перед сборкой прикрутите основание к плоской, ровной и прочной рабочей поверхности, способной выдержать вес сверлильного станка и любых обрабатываемых деталей. Перед сверлением или закручиванием винтов убедитесь, что на монтажной поверхности нет скрытых коммуникаций.

## Сборка

#### Стойка и основание

- 1. Установите стойку (2) на основание (1) и совместите отверстия в основании стойки с отверстиями в основании.
- 2. Вставьте шестигранный болт (3) в каждое отверстие, проходящее через стойку и основание.

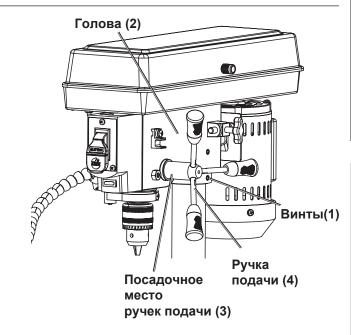


- 1. Проденьте ручку фиксации стола (3) в отверстие в опорном кронштейне стола (1).
- 2. Опустите опорный кронштейн стола (1) на стойку так, чтобы верхняя часть стола была обращена вверх, и затяните ручку фиксатора стола для блокировки.



#### Голова и ручка подачи

- 1. Ослабьте установочные винты (1) с каждой стороны передней бабки (2), чтобы при установке они оставались свободными.
- 2. С помощью помощника приподнимите голову над стойкой и осторожно сдвиньте ее вниз по стойке до упора.
- 3. Совместите переднюю бабку с основанием и затяните два установочных винта, чтобы закрепить голову на месте.
- 4. Проденьте ручки подачи (4) в резьбовые отверстия на посадочном месте ручек подачи (3) и затяните их.



#### Установка/снятие зажимного патрона

- 1. Ослабьте фиксатор стола и сдвиньте опорный кронштейн стола вверх по стойке на расстояние не более 6 дюймов от шпинделя. Затяните фиксатор стола.
- 2. Максимально разожмите зажимы зажимного патрона, используя прилагаемый ключ для зажима.
- 3. Положите на стол обрезок дерева, чтобы защитить наконечник патрона.
- 4. Убедитесь, что все детали тщательно вымыты, сухи и на них нет заусенцев, и поместите патрон открытыми зажимами на обрезок дерева непосредственно под шпиндель.
- 5. С помощью рукоятки подачи осторожно опустите шпиндель так, чтобы он как раз входил в отверстие в верхней части патрона.
- 6. Осмотрите патрон со всех сторон, чтобы убедиться, что он правильно совмещен со шпинделем.

- 7. Используя рукоятки подачи, вставьте шпиндель в патрон до упора, сильно прижав наконечник патрона к куску древесины на столе, чтобы закрепить патрон на месте.
- 8. Чтобы извлечь патрон, используйте рукоятки подачи, чтобы опустить патрон в нижнее положение.
- 9. Поместите фиксатор (не входит в комплект) над патроном и постучите по нему резиновым молотком (не входит в комплект), чтобы снять патрон со шпинделя. Убедитесь в том, что вы крепко держите. Зажмите его одной рукой, чтобы он не упал.
- 10. Альтернативный способ: Вставьте ключ зажима в отверстие на боковой стороне зажима. Откройте Накройте переднюю бабку и зафиксируйте шкив шпинделя неподвижно. Используя ключ зажима в качестве рычага, поверните весь зажимной патрон по часовой стрелке, слегка потянув его вниз. Снимите зажимной патрон со шпинделя.

#### Инструкция по эксплуатации



Перед настройкой или использованием данного изделия прочтите всю ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ по технике безопасности, приведенную в начале данного руководства, включая весь текст под заголовками.

## Настройка инструмента

## **А** ОПАСНОСТЬ

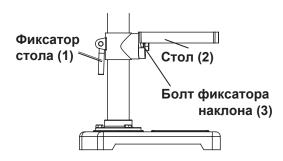
ИЗБЕЖАГАЙТЕ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ В РЕЗУЛЬТАТЕ СЛУЧАЙНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: Выключите питание инструмента, извлеките предохранительный ключ и отсоедините инструмент от электрической розетки перед выполнением любых процедур, описанных в этом разделе.

#### ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ:

НЕ РАБОТАЙТЕ С ОТКЛЮЧЕННЫМ, ПОВРЕЖДЕННЫМ ИЛИ СНЯТЫМ ЗАЩИТНЫМИ УСТРОЙСТВОМ. Движущиеся защитные устройства должны свободно перемещаться и мгновенно закрываться.

#### Регулировка стола

1. Поднимите или опустите стол, ослабив фиксатор стола (1) и сдвинув стол вверх и вниз по стойке. Перед сверлением затяните фиксирующую ручку стола.



2. Поверните стол (2) вокруг стойки, ослабив фиксатор стола. Весь стол будет перемещаться вокруг стойки как единое целое.

3. Наклоните стол, ослабив фиксатор наклона Закрепите болт (3) с помощью торцевого ключа диаметром 19 мм или гаечного ключа (не входит в комплект) и наклоните его на необходимый угол. Угол можно определить с помощью шкалы наклона.

# 4.ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ, ЧТО СВЕРЛО ПОЛНОСТЬЮ ПЕРПЕНДИКУЛЯРНО СТОЛУ

вставьте в патрон прямой круглый стержень (не входит в комплект), положите квадрат на стол и поднесите его к круглому стержню. При необходимости отрегулируйте угол наклона.

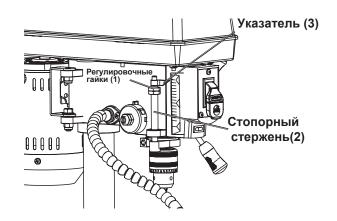
осторожно! Чтобы избежать травм при неожиданном перемещении стола, после регулировки затяните ручку фиксации стола (1).

#### Настройка глубины сверления

С левой стороны головы расположен узел регулировки глубины подачи, который позволяет просверливать несколько отверстий на одинаковую глубину, используя одну настройку.

- 1. Опустите сверло (при выключенном питании) так, чтобы оно соприкасалось с материалом, и удерживайте в этом положении.
- 2. Закрутите нижнюю регулировочную гайку (1) на стопорном стержне (2) до тех пор, пока зазор между нижней стороной гайки и упором для сверления не будет равен требуемой глубине отверстия.
- 3. Прикрутите верхнюю регулировочную гайку к нижней регулировочной гайке, чтобы зафиксировать установку.

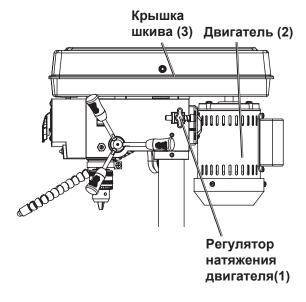
Примечание: в качестве альтернативы, глубина сверления может быть определена путем снижения (при выключенном питании) до упора в материал, отмечая положение указателя (3) по масштабу, поворачивая и сверля на нужной глубине с помощью шкалы в качестве ориентира.



#### Изменение скорости сверления

Перед изменением скорости сверления убедитесь, что станок выключен и ОТСОЕДИНЕН от сети.

- 1. Откройте крышку шкива.
- 2. Ослабьте регулятор натяжения двигателя (1) на голове и переместите двигатель (2) в направлении головы для снятия натяжения ленты.



- 3. Свертесьс с таблицей ниже и расположите ремень шкива в соответсвие с желаемой скоростью сверления.
- 4. Когда ремень будет правильно установлен, затяните его, отодвигая двигатель от головы, до тех пор, пока лента не прогнется примерно на 1/2 дюйма по центру при достаточном надавливании большим пальцем. Зафиксируйте это положение с помощью ручки натяжения двигателя.

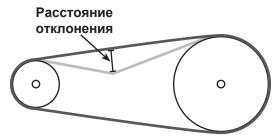


Рисунок А: Прогибание ленты

Примечание: Если лента слишком длинная для надлежащего натяжения, ее необходимо заменить.

Диапазон ДЕРЕВО		АЛЛЮМИНИЙ/ЦИНК/ЛАТУНЬ		ЖЕЛЕЗО/СТАЛЬ		
скоростей(об/мин)	дюйм	ММ	дюйм	MM	дюйм	ММ
2000-2600	3/8	9.5	7/32	5.6	3/32	2.4
1400-2000	5/8	16.0	11/32	8.75	5/32	4.0
1000-1400	7/8	22.0	15.32	12.0	1/4	6.4
800-1000	1-1/4	31.75	11/16	17.5	3/8	9.5
550-800	1-5/8	41.4	3/4	19.0	1/2	12.5



В таблице выше приведены схемы расположения ремней для заданных скоростей сверления. Полная схема также находится на внутренней стороне крышки шкива.

#### Установка сверла

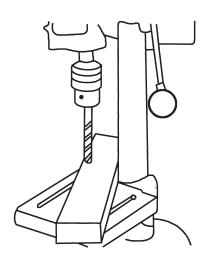
- 1. Вставьте ключ в боковое отверстие патрона, убедившись, что ключ входит в зацепление с зубьями шестерни.
- 2. Поверните ключ против часовой стрелки, чтобы открыть зажимы патрона.
- 3. Вставьте сверло в зажимы патрона примерно на 1 дюйм, следя за тем, чтобы зажимы не касались канавок сверла.
- 4. Прежде чем затягивать патрон, убедитесь, что сверло находится в зажимах по центру.
- 5. Надежно затяните патрон с помощью прилагаемого ключа для зажима.

## Настройка заготовки и рабочей зоны

- 1. Выделите чистую и хорошо освещенную рабочую зону. Доступ детей и домашних животных к рабочей зоне должен быть закрыт, чтобы они не получили травм.
- 2. Проложите шнур питания таким образом, чтобы он безопасно доставал до рабочей зоны, не создавая опасности споткнуться или повредить шнур питания. Шнур питания должен быть достаточно длинным, чтобы его можно было свободно перемещать во время работы.
- 3. Закрепите незакрепленные детали с помощью тисков или зажимов (не входят в комплект), чтобы предотвратить их перемещение во время работы.
- 4. Поблизости не должно быть предметов, которые могут представлять опасность во время работы, например, электропровода для других устройств.
- 5. Убедитесь, что высота и положение стола установлены таким образом, чтобы диапазон перемещения сверла был достаточным для сверления материала.
- 6. Установите глубину сверления таким образом, чтобы сверло не касалось стола, или выровняйте стол так, чтобы отверстие в его центре находилось на одной линии со сверлом.
- 7. Убедитесь, что заготовка надежно закреплена. То есть зажат в тисках сверла или прикручен болтами к столу.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не держите заготовку голыми руками во время сверления. Если заготовка выпадет из рук оператора, это может привести к серьезным травмам.
- 8. ЕСЛИ МАТЕРИАЛ ИМЕЕТ НЕПРАВИЛЬНУЮ ФОРМУ и его нельзя класть плашмя на стол, его следует надежно зафиксировать. Любой наклон, скручивание или смещение не только приведет к неровному просверливанию отверстия, но и увеличит вероятность повреждения сверла.

- 9. ДЛЯ ПЛОСКОЙ ОБРАБОТКИ положите заготовку на деревянное основание и плотно прижмите ее к столу, чтобы она не поворачивалась.

  10. ДЛЯ НЕБОЛЬШИХ МАТЕРИАЛОВ, которые
- 10. ДЛЯ НЕБОЛЬШИХ МАТЕРИАЛОВ, которые невозможно закрепить на столе, используйте тиски для сверлильного станка. Убедитесь, что тиски надежно закреплены или прикручены болтами к столу.
- 11. ПРИ ПОЛНОМ СКВОЗНОМ СВЕРЛЕНИИ ПО ДЕРЕВУ между материалом и столом положите обрезок дерева,чтобы при прохождении сверла не было сколов на нижней стороне материала. Обрезок дерева должен соприкасаться с левой стороной стойки. Надежно закрепите, положите другой конец обрезка древесины на стол. Кроме того, установите глубину сверления таким образом, чтобы сверло не соприкасалось со столом, или выровняйте стол так, чтобы отверстие в его центре находилось на одной линии со сверлом.



## Общие указания по эксплуатации

- 1. Опустите сверло с помощью ручки подачи в то место, где должно быть просверлено отверстие. Выполните незначительную регулировку положения заготовки.
- 2. Подключите шнур питания к электрической розетке.
- 3. Включите сверлильный станок.
- 4. Потяните ручку подачи вниз и медленно просверлите отверстие в заготовке.
- 5. Выключите сверлильный станок, повернув выключатель питания вниз.

6. Чтобы зафиксировать сверлильный станок в выключенном положении, извлеките предохранительный ключ из выключателя питания и храните его в надежном месте до следующего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ: Если сверло захватывает заготовку и вращает ее, не пытайтесь остановить вращение руками. Отойдите назад и выключите сверлильный станок. Дождитесь, пока шпиндель перестанет вращаться, прежде чем вынимать заготовку.

7. Во избежание несчастных случаев выключайте инструмент и отсоединяйте его от источника питания после использования. Очистите инструмент и храните его в недоступном для детей месте.

#### Техническое обслуживание



Процедуры, специально не описанные в данном руководстве, должны выполняться только квалифицированным специалистом.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ В РЕЗУЛЬТАТЕ СЛУЧАЙНОГО СРАБАТЫВАНИЯ:

Выключите выключатель питания инструмента, извлеките предохранительный ключ и отсоедините инструмент от электрической розетки, прежде чем выполнять какие-либо действия, описанные в этом разделе.

#### ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОЛОМКИ ИНСТРУМЕНТА:

Не используйте поврежденное оборудование. При появлении необычного шума или вибрации устраните проблему перед дальнейшим использованием.

## Чистка, техническое обслуживание и смазка

- 1. ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ проверяйте общее состояние инструмента. Проверьте, нет ли:
- незакрепленных крепежных элементов
- смещения или скручивания подвижных частей
- трещин или поломок деталей
- повреждения электропроводки
- любых других условий, которые могут повлиять на его безопасную эксплуатацию.
- 2. ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ протрите внешние поверхности инструмента чистой тканью.

- 3. Каждые 3 месяца смазывайте движущиеся детали умеренным количеством масла. При необходимости смазывайте кронштейн стола и фиксирующие ручки.
- 4. Не допускайте попадания пыли и мусора в вентиляционные отверстия, чтобы предотвратить перегрев двигателя. При выдувании пыли из вентиляционных отверстий двигателя сухим сжатым воздухом надевайте защитные очки, одобренные ANSI, и средства защиты органов дыхания, одобренные NIOSH.
- 5. ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ: Если шнур питания данного электроинструмента поврежден, его должен заменить только квалифицированный специалист по техническому обслуживанию.

## Проверка и натяжение ремня

- 1. Осмотрите ленту на предмет наличия трещин, разрывов на подкладке и других повреждений.
- 2. Замените ремень, если он поврежден, следуя инструкциям в разделе Изменение скорости сверления на стр. 9.

## Поиск и устранение неполадок

Неисправность	Возможная причина	Возможное решение
Инструмент не запускается	1. Шнур не подключен. 2. В розетке нет питания. 3. Сработал термовыключатель инструмента (если он установлен). 4. Внутренние повреждения или износ (Например, угольные щетки или выключатель).	1. Убедитесь, что шнур подключен к розетке. 2. Проверьте питание в розетке. Если розетка не подключена, выключите инструмент и проверьте автоматический выключатель. Если автоматический выключатель сработал, убедитесь, что мощность цепи соответствует мощности инструмента и в цепи нет других нагрузок. 3. Выключите инструмент и дайте ему остыть. Нажмите кнопку сброса на инструменте. 4. Обратитесь к специалисту для технического обслуживания инструмента.
Инструмент работает медленно	Слишком длинный удлинитель или слишком маленькое сечение провода.	Откажитесь от использования удлинителя. Если необходим удлинитель, используйте шнур соответствующего сечения, длины и нагрузки.
Со временем производительность снижается	1. Аксессуар затуплен или поврежден. 2. Угольные щетки изношены или повреждены.	Продолжайте затачивать режущие принадлежности.     Заменяйте их по мере необходимости.     Попросите квалифицированного специалиста заменить щетки.
Чрезмерный шум или дребезжание	1. Внутренние повреждения или износ. (Например, угольные щетки или подшипники) 2. Ремень (при наличии) слишком ослаблен (соскальзывает) или слишком туго натянут (повреждает подшипник).	1. Возьмите инструмент для технического обслуживания. 2. Правильно натяните ремень.
Перегревание	1. Слишком быстрая работа машины. 2. Затупление или повреждение вспомогательного оборудования. 3. Засорение вентиляционных отверстий в корпусе двигателя. 4. Напряжение в двигателе из-за длинного удлинителя или малого сечения провода.	<ol> <li>Дайте станку поработать в обычном режиме.</li> <li>Продолжайте затачивать режущие принадлежности.</li> <li>Заменяйте их по мере необходимости.</li> <li>При выдувании пыли из двигателя сжатым воздухом надевайте защитные очки, одобренные ANSI, и респиратор, одобренный NIOSH.</li> <li>Откажитесь от использования удлинителя. Если необходим удлинитель, используйте шнур соответствующего сечения, длины и нагрузки.</li> </ol>



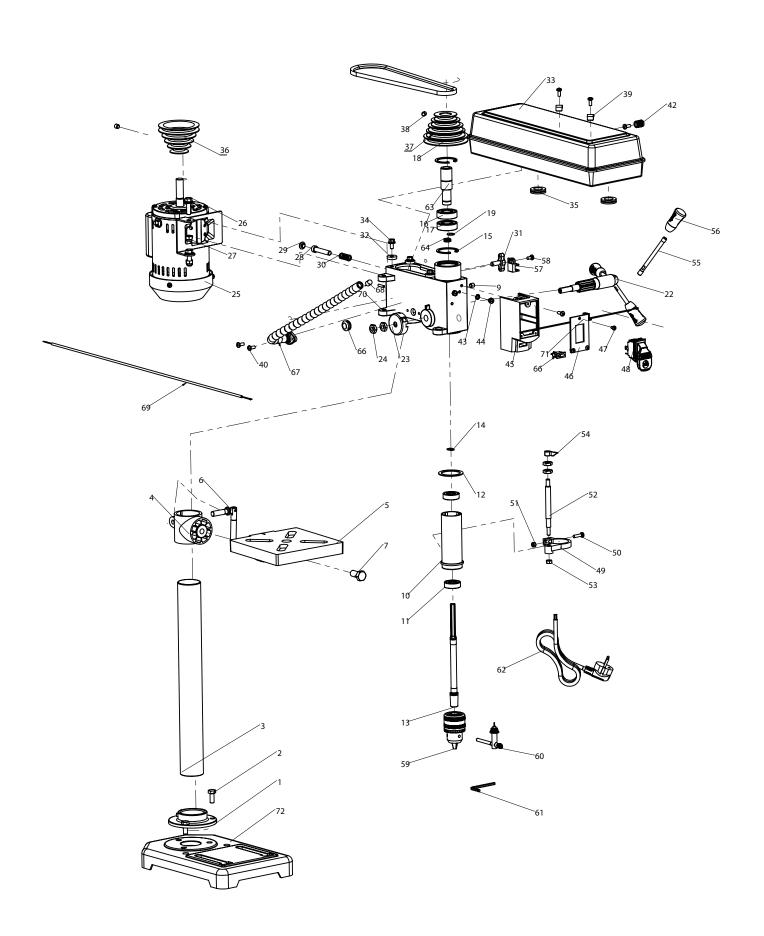
Соблюдайте все меры предосторожности при диагностике или обслуживании инструмента. Перед началом обслуживания отключите электропитание и извлеките предохранительный ключ.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И/ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОР ПРЕДОСТАВИЛ СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И СХЕМУ СБОРКИ "ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПРИВЕДЕНО ТОЛЬКО В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА. НИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, НИ ДИСТРИБЬЮТОР НЕ ДАЮТ ПОКУПАТЕЛЮ НИКАКИХ ЗАВЕРЕНИЙ ИЛИ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА В ТОМ, ЧТО ОН ИЛИ ОНА КВАЛИФИЦИРОВАНЫ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ КАКОГО-ЛИБО РЕМОНТА ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ЧТО ОН ИЛИ ОНА КВАЛИФИЦИРОВАНЫ ДЛЯ ЗАМЕНЫ ЛЮБЫХ ЧАСТЕЙ ИЗДЕЛИЯ. НА САМОМ ДЕЛЕ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И/ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОР ЯВНО УКАЗАЛ, ЧТО ВСЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ И ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ СЕРТИФИЦИРОВАННЫМИ И ЛИЦЕНЗИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ, А НЕ ПОКУПАТЕЛЕМ. ПОКУПАТЕЛЬ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ ВСЕ РИСКИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВОЗНИКАЮЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЕГО ИЛИ ЕЕ РЕМОНТА ОРИГИНАЛЬНОГО ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ К НЕМУ, ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ УСТАНОВКИ ИМ ИЛИ ЕЮ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ К НЕМУ.

## Подробный список деталей

Item	Description	Qty
1	S upport C olumn	1
2	Hex Bolt M8x20	3
3	Column	1
4	Table Support	1
5	Table	1
6	Lock Handle	1
7	Hex Bolt M12x25	1
8	P in 4x18	1
9	Hex S crew M8x8	2
10	Quill	1
11	Bearing 6201-2R Z	2
12	R ubber S pacer	1
13	S pindle S haft	1
14	Retaning Ring 11mm	1
15	Retaining Ring, 40mm	2
16	Bearing 6203-2R Z	2
17	Retaning Ring 17mm	1
18	Retaning Ring 22mm	1
19	Retaining Ring, 14mm	1
20	Quill Fix Screw	1
21	Hex Nut M8	1
22	Pinion Shaft	1
23	S pring Assy	1
24	Hex Nut M10	4
25	Motor	1
26	Hex Bolt M8x25	2
27	Hex Nut M8	2
28	Motor R od	1
29	Motor Rod Spacer	1
30	S pring	1
31	Handle	1
32	S ponge Mat	4
33	Wheel Cover Assy	1
34	Hex Bolt M6x12	4
35	R ubber S leeve	2
36	Motor Pulley	1

Item	Description	Qty
37	S pindle Pulley	1
38	Hex Bolt	2
39	Cable Lock	2
40	Philips Screw M5x12	7
41	V Belt K660	1
42	Cover Knob	1
43	Tooth Lock Washer D5	2
44	Philips Screw Assy M5x8	2
45	S witch Box	1
46	S witch Box Cover	1
47	Philips Screw ST4.2x10	3
48	S witch	1
49	S et R ing	1
50	Philips Screw M5x20	1
51	Hex Nut M5	1
52	S top R od	1
53	Hex Nut M6	1
54	Pointer	1
55	Feed Handle	3
56	Knob	3
57	Key Holder	1
58	Philips Screw M5×10	1
59	Chuck	1
60	Chuck Key	1
61	Wrench S4×63	1
62	Power Cord	1
63	Pulley Insert	1
64	Noise Reduction Sleeve	1
66	Line S leeve	1
66	S witch	1
67	Light Pole Assy	1
68	LED Light	1
69	LED Light Wiring	1
70	Head Assy	1
71	Transformer	1
72	Base	1





## ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: 000 «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д.

16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstru-

menti.ru

Электронная почта для официальных претензий: ор

@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы:5 лет

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: Weihai Allwin Electrical & Mechanical Tech.

Co., Ltd

Дата производства изделия: указана на изделии

**Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте ВсеИнструменты.ру** 



https://www.bucktool.com